

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 42:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedział do mnie: Sale północne i* sale południowe, które są przed odgrodzoną przestrzenią, to sale święte, w których jeść będą kapłani,** którzy przystępują do JAHWE, święte ze świętych.*** Tam będą składać święte ze świętych, to jest ofiary z pokarmów, ofiary zagrzeszne i ofiary za przewinienia, gdyż jest to miejsce święte. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ i za G.

²⁾ G dod.: synowie Sadoka, οἱ υἱοὶ Σαδδουκ.

³⁾ święte ze świętych, קֳדָשִׁי הַקְּדָשִׁים, pod. określane jest miejsce najświętsze.